



© Ben Wiseman/DAAD

# ALUMNI AKTUELL

## Liebe Leserinnen und Leser,

die von Sprache ausgehende Kraft lässt sich kaum hoch genug einschätzen. Sie verbindet Menschen, oft auch über Grenzen hinweg – und für manche wird sie sogar zur Lebensaufgabe. Wir stellen Ihnen in dieser Ausgabe unseres Newsletters unter anderem die belarussische Lyrikerin Dr. Volha Hapeyeva vor, die aktuell Fellow des Berliner Künstlerprogramms des DAAD in Berlin ist und im Interview auf beeindruckende Weise ihre Beziehung zu Sprache schildert.

Welche internationalen und beruflich oft ganz unterschiedlichen Facetten Sprache haben kann, zeigen wir Ihnen mit verschiedenen Beiträgen. Dass Sprache auch einem konstanten Wandel unterliegt, veranschaulicht eine fünfteilige Serie des Alumniportal Deutschland. Am Beispiel Japan verdeutlichen wir, wie Sie Ihre eigenen Sprachkenntnisse berufsbezogen verbessern können.

Lektorate für die deutsche Sprache im Ausland sind eine Chance für einen geförderten Lehraufenthalt – Bewerbungen sind aktuell möglich. Was erwarten die Ehemaligen von Alumniarbeit? Das wollten wir mit der 2023 durchgeführten Bedarfsanalyse unter ehemals geförderten wissenschaftlichen Lehrkräften ermitteln. Wir bedanken uns herzlich bei allen, die teilgenommen haben, und werten die Ergebnisse in Hinblick auf verbesserte Angebote aus.

Ich wünsche Ihnen eine anregende Lektüre!

Ihre  
**Heidi Wedel**  
Leiterin des DAAD-Alumnireferats

# ALUMNI AKTIV

## „Sprache ist mein Leben“



© Stephan Pramme

Sie zählt zu den wichtigsten Stimmen zeitgenössischer belarussischer Literatur: Die Gedichte der in Minsk geborenen Lyrikerin, Autorin, Übersetzerin und promovierten Linguistin Volha Hapeyeva wurden in mehr als 15 Sprachen übertragen. Seit 2020 lebt sie im Exil, aktuell als Fellow des *Berliner Künstlerprogramms des DAAD* in Berlin. In Interview und Videoporträt spricht sie über Heimat, Exil und den Wert von Sprache.

[Mehr erfahren](#)



© DAAD/Michael Jordan

**Wie sich die deutsche Sprache verändert**  
Gendern, Anglizismen, neue Wortschöpfungen – die deutsche Sprache ist im Wandel. Denn Globalisierung, Digitalisierung, erhöhte Globalisierbarkeit und auch Zuwanderung haben Einfluss darauf, wie wir sprechen. In einer fünfteiligen Serie gibt das Alumniportal Deutschland einen Überblick, wohin die Reise geht.

[Mehr erfahren](#)



© Studio GROSS

**Einstieg in die japanische Wirtschaftswelt**  
Ein Intensivsprachkurs und ein Unternehmenspraktikum als Eintrittskarte in die japanische Wirtschaft: Alumni berichten, was das Programm *Sprache und Praxis Japan* des DAAD seit 40 Jahren so erfolgreich macht und wie die Absolventinnen und Absolventen Brücken für bilaterale Beziehungen bauen.

[Mehr erfahren](#)

## Der „Servicebereich für Alumni“ – jetzt in neuem Gewand!

Ab sofort finden Sie den Servicebereich für Alumni in einem neuen Gewand innerhalb des Serviceportals „Mein DAAD“. Hier können Sie sich nun mit Ihrer DAAD-ID (bekannt aus Ihrer Förderung) anmelden und von unseren kostenlosen Angeboten profitieren.

[Hier anmelden](#)

# IM FOKUS

## Lohnender Einsatz als Gutachterin für den DAAD



© privat

Es ist ein wichtiges Engagement, das auf vielfältige Weise bereichert: Claudia Wich-Reif, Professorin für Geschichte der Deutschen Sprache und Sprachliche Variation an der Universität Bonn, ist seit 2009 als Gutachterin für den DAAD im Einsatz. Im Interview erläutert sie die Bedeutung dieser Arbeit und deren fachliche wie internationalen Facetten. Dabei wird auch deutlich, welche wertvollen Erfahrungen und deren durch die ehrenamtliche Tätigkeit gewinnen lassen.

[Mehr erfahren](#)

# GUT ZU WISSEN

## DAAD-Lektorenprogramm multimedial erfahren



© DAAD

Vielfalt, Freude, Perspektivwechsel: Das sind nur drei von mehreren Schlagworten, die DAAD-Lektorinnen und -Lektoren mit ihrer Arbeit verbinden. Davon erzählen sie im Pageflow zum *Lektorenprogramm*, das in dem Multimedia-Format umfassend vorgestellt wird. Lernen Sie die Lektorentätigkeit an so unterschiedlichen Standorten wie Chongqing und Kapstadt oder Bangkok und Bratislava kennen. Informieren Sie sich gerne hier.

[Mehr erfahren](#)



© DAAD/Michael Jordan

**Mit DAAD-Förderung im Ausland lehren**  
Der DAAD vermittelt und fördert Lehraufenthalte an Hochschulen im Ausland für in der Regel zwei bis maximal fünf Jahre. Unterricht wird insbesondere Germanistik und Deutsch als Fremdsprache. Regelmäßig werden Standorte neu besetzt. Haben Sie Lehrerfahrung an einer deutschen Hochschule und Interesse an einer Vermittlung an eine Universität im Ausland? Erfahren Sie hier auch mehr zu den Möglichkeiten, sich für das Programm zu bewerben.

[Zur Ausschreibung](#)



© DAAD/Sarah Lang

**Grüner Wasserstoff: Stipendien und Vernetzung**  
Das DAAD-Programm *EFR Zukunftsstipendien – Grüner Wasserstoff* öffnet sich für zahlreiche weitere Partnerländer außerhalb des Europäischen Forschungsraums, unter anderem Australien, Brasilien, Namibia, Japan oder USA. Sind Sie in diesem Bereich aktiv oder kennen Sie weitere Expertinnen und Experten oder Interessierte? PhD und Post docs können sich jederzeit bewerben. Masterstudierende können ihre Bewerbungen bis zum 10. April 2024 einreichen.

[Zur Bewerbung](#)

## Mit dem DAAD ins Ausland Mehr als 100 aktuelle Fördermöglichkeiten

Sie suchen eine Förderung für einen erneuten Auslandsaufenthalt oder sind auf der Suche für Ihre Stipendienprogramme? In der DAAD-Stipendienbank finden Sie Informationen über die Stipendienprogramme des DAAD und anderer ausgewählter Förderorganisationen.

[Mehr erfahren](#)

Newsletter abonnieren

Abonnieren Sie den Newsletter direkt über den obigen Button.

Falls Sie den Newsletter empfehlen möchten, leiten Sie ihn gerne weiter.



[DAAD.de](#) [Newsletter Abmeldung](#) [Feedback](#)

Dieser Newsletter wird bereitgestellt von:  
Deutscher Akademischer Austauschdienst e.V. (DAAD)  
Kennedyallee 50  
D-53175 Bonn

Tel.: +49 228 882-0  
Fax: +49 228 882-444

E-Mail: [DAAD-DE-Alumni@daad.de](mailto:DAAD-DE-Alumni@daad.de)  
Internet: <https://www.daad.de>

Redaktion:  
Dr. Heidi Wedel (verantwortlich), Paul Assies, Rebecca Clemens, Barbara Müller, DAAD e.V.  
Fahting Communication GmbH

Haftungshinweis:  
Wir übernehmen keine Haftung für die Inhalte Dritter. Für den Inhalt verlinkter Seiten sind ausschließlich deren Betreiber zuständig.

Die Publikation wird vom DAAD aus Mitteln des BMBF gefördert.

Copyright © by DAAD e.V. Der Inhalt dieses Newsletters ist urheberrechtlich geschützt. Alle Rechte vorbehalten. Die Verwendung des Textes - auch auszugsweise - und der Bilder ohne vorheriges schriftliches Einverständnis des DAAD ist nicht gestattet.

Vertretungsberechtigter Vorstand:  
Prof. Dr. Joybrato Mukherjee

Registriergericht Bonn  
Registernummer VR2107  
Umsatzsteuer-IdNr.: DE122276332

Verantwortlicheri. S. v. § 18 Abs. 2 MStV:  
Dr. Kai Sicks  
Kennedyallee 50, 53175 Bonn